

# PROGRAMA DE ALIMENTOS PARA EL CUIDADO DE NIÑOS Y ADULTOS **Memorándum**



**NOVIEMBRE 2021**

El pago para el reclamo de octubre se depositará o los cheques se enviarán antes del viernes 25 de noviembre de 2021.

## EQUIVALENTES EN ONZAS PARA GRANOS

Un repaso sobre los equivalentes de onzas para el CACFP. A partir del 1 de octubre de 2021, se requirió el uso de Equivalentes de onzas (Oz. Eq.) para granos en el Patrón de comidas del CACFP (tanto para niños como para bebés). Usando Oz. Eq. solo cambia el método de medir y dividir los granos; como resultado, los tamaños de las porciones requeridas cambian para algunos productos de granos. El término usado para una porción de granos cambió de "porción" (o "rebanada" para el pan) a Oz. Eq. La cantidad requerida de granos por porción aumentó de 14.75 gramos a 16 gramos (g). 1 onza. Eq. de granos es la cantidad de alimento, o el tamaño de la porción, necesaria para proporcionar 16g de grano. Esto no cambia la forma en que documenta los artículos de grano que sirve.

A medida que han comenzado las visitas domiciliarias para el nuevo año fiscal, encontrará que sus especialistas en nutrición se comunicarán con usted en cada visita sobre todos los recursos proporcionados y revisarán el tamaño de las porciones de los granos que está sirviendo y le brindarán asistencia técnica sobre el uso de Oz. Eq.

Un recordatorio sobre los muchos recursos disponibles para ayudar con esta transición:

- **El uso de onzas equivalentes para granos en el Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos** [https://fns-prod.azureedge.net/sites/default/files/resource-files/CACFP\\_OzEq\\_Worksheet\\_SP.pdf](https://fns-prod.azureedge.net/sites/default/files/resource-files/CACFP_OzEq_Worksheet_SP.pdf)
- **Cómo acreditar paquetes individuales de granos en el Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos** [https://fns-prod.azureedge.net/sites/default/files/resource-files/USDA\\_FNS\\_Crediting-SS-Pkgs-of-Grains\\_in-the\\_CACFP\\_SPANISH12\\_508c.pdf](https://fns-prod.azureedge.net/sites/default/files/resource-files/USDA_FNS_Crediting-SS-Pkgs-of-Grains_in-the_CACFP_SPANISH12_508c.pdf)
- **Alimentación de los bebés usando onzas equivalentes para granos en el Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos**  
[https://fns-prod.azureedge.net/sites/default/files/resource-files/Feeding\\_Infants\\_Using\\_Ounce\\_Equivalents\\_for\\_GrainsSP.pdf](https://fns-prod.azureedge.net/sites/default/files/resource-files/Feeding_Infants_Using_Ounce_Equivalents_for_GrainsSP.pdf)
- **Cómo determinar las onzas equivalentes de granos en las recetas del Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos** [https://fns-prod.azureedge.net/sites/default/files/resource-files/Deter\\_Oz\\_Eq\\_of\\_Grains\\_in\\_CACFPRecipesSP.pdf](https://fns-prod.azureedge.net/sites/default/files/resource-files/Deter_Oz_Eq_of_Grains_in_CACFPRecipesSP.pdf)
- **Cómo calcular las onzas equivalentes de granos en el Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos** [https://fns-prod.azureedge.net/sites/default/files/resource-files/Calc\\_OzEqGrainsCACFP\\_SP.pdf](https://fns-prod.azureedge.net/sites/default/files/resource-files/Calc_OzEqGrainsCACFP_SP.pdf)

# PROGRAMA DE ALIMENTOS PARA EL CUIDADO DE NIÑOS Y ADULTOS

## Memorándum



## RECURSOS

- ❖ USDA Team Nutrition ha actualizado recientemente uno de sus formularios: "Identificación de alimentos ricos en granos integrales para el CACFP utilizando la lista de ingredientes <https://fns-prod.azureedge.net/sites/default/files/resource-files/cacfp-worksheet-identifying-wgrfoods-sp-2021.pdf>
- ❖ Caja de recetas de nutrición infantil TIENE recetas estandarizadas del USDA para programas de nutrición infantil <https://theicn.org/cnrb/recetas-para-el-cacfp-en-espanol/>
- ❖ Departamento de Instrucción Pública Inspiraciones de Meriendas [https://dpi.wi.gov/sites/default/files/imce/community-nutrition/pdf/snack\\_inspiration.pdf](https://dpi.wi.gov/sites/default/files/imce/community-nutrition/pdf/snack_inspiration.pdf)

## RECETAS

### BROCOLLI CHEDDAR QUINOA PICADURAS

#### Ingredientes

2 tazas de quinua cocida  
2 huevos grandes  
2 dientes de ajo, picados  
1.5 tazas de queso cheddar rallado  
1 taza de brócoli finamente picado  
1/2 cucharadita de mostaza molida  
1/2 cucharadita de sal  
1/2 cucharadita de pimienta

#### Instrucciones

Precalentar el horno a 350 grados.

Mezcle todos los ingredientes en un tazón grande.

Rocíe un molde para mini muffins con spray antiadherente y vierta una cucharada colmada de la mezcla en cada taza, presionando la mezcla en cada taza a medida que avanza.

Hornea por 15-20 minutos hasta que las picaduras estén firmes al tacto y ligeramente doradas en la parte superior.

Sirva inmediatamente. Sumerja en aderezo ranchero.

¡Puede congelarlos hasta por tres meses! Se pueden calentar en microondas.



5 Odana Court, Madison, WI 53719

608-271-9181 | 1-800-750-KIDS | Fax: 608-271-5380

[www.4-C.org](http://www.4-C.org) | [info@4-C.org](mailto:info@4-C.org)

*Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.*

PROGRAMA DE ALIMENTOS PARA  
EL CUIDADO DE NIÑOS Y ADULTOS  
**Memorándum**



## EQUIPO DEL PROGRAMA DE ALIMENTOS

**Directora de Departamento de Salud y Seguridad**  
Brienne Heidke

**Asistente Administrativa**  
Bette Miller

**Especialista en Nutrición**  
Jan Howe  
Robin Hunter  
Wanda Rodriguez  
Mary Schott